



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ແຂວງອຸດົມໄຊ  
ເຈົ້າແຂວງ

ເລກທີ 1096/ຈຊ ອຊ  
ອຸດົມໄຊ, ລົງວັນທີ 31.7.2018

### ຂໍ້ຕົກລົງ

#### ວ່າດ້ວຍກອງທຶນແຮຊ່ວຍເຫຼືອສຸກເສັນຜູ້ປະສົບໄພພິບດ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ສະບັບເລກທີ 68/ສພຊ, ລົງວັນທີ 14 ທັນວາ 2015.
- ອີງຕາມ ດໍາລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ວ່າດ້ວຍການສ້າງຕັ້ງກອງທຶນສົງຄາະສະບັບເລກທີ 175/ນຍ, ລົງວັນທີ 28/9/1999.
- ອີງຕາມ ດໍາລັດວ່າດ້ວຍສັງຄົມສົງຄາະສະບັບເລກທີ 169/ລບ, ລົງວັນທີ 19 / 06 / 2013.
- ອີງຕາມ ມະຕິຂອງກອງປະຊຸມສະພາປະຊາຊົນແຂວງ ກ່ຽວກັບການຮັບຮອງເອົາຂໍ້ຕົກລົງຂອງທ່ານເຈົ້າແຂວງວ່າ ດ້ວຍດ້ວຍກອງທຶນແຮຊ່ວຍເຫຼືອສຸກເສັນຜູ້ປະສົບໄພພິບດ ຢູ່ແຂວງອຸດົມໄຊ ສະບັບເລກທີ 94 / ສພຊ, ອຊ, ລົງວັນທີ 14 / 02 / 2018.
- ອີງຕາມ ຫັງສີສະເໜີຂອງຄະນະປະຈໍາສະພາປະຊາຊົນແຂວງອຸດົມໄຊ ສະບັບເລກທີ 116/ ຄປຈ, ລົງວັນທີ 21 / 02 / 2018

ເພື່ອຄຸ້ມຄອງ ການຊ່ວຍເຫຼືອດ້ານມະນຸດສະທຳ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອສຸກເສັນໃຫ້ແກ່ເປົ້າໝາຍຜູ້ທີ່ປະສົບຄາະຮ້າຍ  
ຈາກໄພພິບດຕ່າງໆໃຫ້ທັນເວລານັ້ນ,

**ເຈົ້າແຂວງ - ແຂວງອຸດົມໄຊ ຕົກລົງ**

**ໝວດທີ 1**

**ບົດບັນຍັດທົວໄປ**

#### ມາດຕາ 1 ຈຸດປະສົງ

ຂໍ້ຕົກລົງສະບັບນີ້ ກຳນົດຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການ ກ່ຽວກັບກອງທຶນແຮຊ່ວຍເຫຼືອສຸກ  
ເສັນຜູ້ທີ່ປະສົບຄາະຮ້າຍຈາກໄພພິບດ ເພື່ອລະດົມທຶນຈາກ ບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ຄອບຄົວ, ອົງການຈັດຕັ້ງ  
ຟກ-ລັດ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນຕ່າງໆທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ, ເພື່ອປະກອບສ່ວນເງິນເຂົ້າກອງທຶນ,  
ສະສົມທຶນເຮັດໃຫ້ກອງທຶນມີຄວາມເຂັ້ມແຂງ ແລະ ຄວາມຍືນຍົງ ເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອບັນເທິທຸກ ດ້ານມະນຸດສະ  
ທຳແກ່ເປົ້າໝາຍຜູ້ປະສົບຄາະຮ້າຍຈາກໄພພິບດຕ່າງໆ.

#### ມາດຕາ 2 ກອງທຶນແຮຊ່ວຍເຫຼືອສຸກເສັນໃຫ້ແກ່ຜູ້ປະສົບໄພພິບດ

## ມາດຕາ 7 ວິທີການຊ່ວຍເຫຼືອ

ວິທີການຊ່ວຍເຫຼືອປະກອບມີ 2 ວິທີຄື:

1. ວິທີສຸກເສີນ ແມ່ນການຊ່ວຍເຫຼືອໂດຍທັນທີໃຫ້ແກ່ຜູ້ປະສົບເຄາະຮ້າຍຈາກໄພພິບດີທີ່ເກີດຂຶ້ນໃຫ້ທັນເວລາ;
2. ວິທີປົກກະຕິ ແມ່ນການຊ່ວຍເຫຼືອຫຼັງໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນຜົນເສຍຫາຍ ຈາກໄພພິບດລະອງດຈາກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂອ້ງ.

## ມາດຕາ 8 ຮູບການຊ່ວຍເຫຼືອ

1. ຊ່ວຍເຫຼືອເປັນ ວັດຖຸ ຫຼື ເງິນສິດ ( ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນ ໂລແມ້ງ || ຂໍ 5 - 6 ຂອງຄໍາແນະນຳ ສະບັບ ເລກທີ 874/ຮສສ, ລົງວັນທີ 23/02/2015 ) ລະອຽດມີບົດແນະນຳຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

## ໝວດທີ 3

### ແຫຼ່ງລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍ ແລະ ການປະກອບເອກະສານ

## ມາດຕາ 9 ແຫຼ່ງລາຍຮັບ

1. ຮັບຈາກສ່ວນແບ່ງຄັງແຮ່ຂອງແຂວງ ແລະ ເງິນເກີນແຜນແຕ່ລະປີຂອງແຂວງ;
2. ຮັບຈາກການປະກອບສ່ວນພັນທະຂອງບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ວິສາຫະກິດຕ່າງໆດັ່ງນີ້:
  - 2.1 ພະນັກງານ-ລັດຖະກອນ, ທະຫານ, ຕໍ່ຫຼວດ 40.000 ກີບຕໍ່ຄົນ/ປີ;
  - 2.2 ພະນັກງານລັດວິສາຫະກິດ 60.000 ກີບຕໍ່ຄົນ/ປີ;
  - 2.3 ບໍລິສັດຫຸ້ນສ່ວນພາຍໃນ ແລະຕ່າງປະເທດ 200.000 ກີບຕໍ່ທະບຽນ/ປີ;
  - 2.4 ບໍລິສັດຈໍາກັດ 150.000 ກີບ;
  - 2.5 ບໍລິສັດຈໍາກັດຜູ້ດຽວ 120.000 ກີບຕໍ່ທະບຽນ/ປີ;
  - 2.6 ວິສາຫະກິດສ່ວນບຸກຄົນ 50.000 ກີບຕໍ່ທະບຽນ/ປີ;
  - 2.7 ປະຊາຊົນທີ່ໄປ 6.000 ກີບຕໍ່ປີ/ຄົວເຮືອນ. ( ນອກຈາກຂໍ 2.1-2.5 ຂ້າງເຫັນນີ້ )
3. ຮັບຈາກການປະກອບສ່ວນດ້ວຍຄວາມສະໜັກໃຈຈາກບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ອົງການຈັດຕັ້ງພັກ-ລັດ, ອົງການຈັດຕັ້ງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ຈະເປັນເງິນສິດ ຫຼື ວັດຖຸ;
4. ຮັບຈາກອັດຕາດອກເບ້ຍ ເງິນຝາກຂອງກອງທຶນ;
5. ຮັບຈາກການຈັດກິດຈະກຳຫາລາຍໄດ້ ແລະ ແຫຼ່ງທຶນອື່ນງ.

## ມາດຕາ 10 ລາຍຈ່າຍຂອງກອງທຶນ

1. ຈ່າຍຊື້ວັດຖຸປະກອນ, ເຄື່ອງອຸປະໂພກ-ບໍລິພິກ, ເຄື່ອງນຸ່ງທຶນ, ເຄື່ອງໃຊ້ຄົວເຮືອນເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອເປົ້າໝາຍ;
2. ຈ່າຍຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ເສຍຊີວິດ ຍ້ອນເຫດການໄພພິບດາຕາມຄໍາແນະນຳ 874/ຮສສ, ລົງວັນທີ 23/02/2015;
3. ຈ່າຍບໍລິຫານກອງທຶນ, ລົງເກັບກຳຂໍ້ມູນ, ປະເມີນຜົນເສຍຫາຍຈາກໄພພິບດ ແລະ ຕິດຕາມຊຸກຍຸການຊ່ວຍເຫຼືອແຕ່ລະໄລຍະ; ( ລາຍຈ່າຍໃຫ້ປະຕິບັດຕາມລະບຽບການທີ່ກະຊວງການເງິນວາງອອກ )

4. ສ້າງຖານຂໍ້ມູນຄຸ້ມຄອງລະບົບບັນຊີ, ການເງິນ ຂອງກອງທຶນໃຫ້ລະອຽດ;
  5. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຊ່ວຍເຫຼືອແຕ່ລະໄລຍະໃຫ້ມີປະສິດທິຜົນ, ໂປ່ງໃສ ແລະ ຢຸຕິທໍາ;
  6. ລະດົມຂອງກາໜແຫຼ່ງທຶນຈາກບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ສັງຄົມ, ອົງການຈັດຕັ້ງຫັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ເພື່ອປະກອບເຂົ້າກອງທຶນ;
  7. ປະສານສົມທິບກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນການເກັບເງິນ, ປະກອບເງິນເຂົ້າກອງທຶນໃນແຕ່ລະປີໃຫ້ປຶກ ກະຕິ;
  8. ສະຫຼຸບ ລາຍງານການເຕືອນໄຫວວຽກງານກອງທຶນຕໍ່ຄະນະກຳມະການບໍລິຫານຄຸ້ມຄອງກອງທຶນໄຟພິບດ ແຕ່ລະໄລຍະ;
  9. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ອື່ນຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

ມາດຕາ 17 ໂຄງປະກອບຄະນະບໍລິຫານກອງທຶນຂັ້ນເມືອງ

ຄະນະກຳມະການບໍລິຫານ ຄົ້ມຄອງກອງທຶນຊ່ວຍເຫຼືອໄພພິບດີ ປະກອບດ້ວຍ:

1. ຮອງເຈົ້າເມືອງ ຜູຊີ້ນໍາຂຶ້ນເຂດວັດທະນາທຳ່າ-ສັງຄົມ ເປັນປະຫານ
  2. ຫົວໜ້າ ຫຼື ຮອງ ຫ້ອງການແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມເມືອງ ເປັນຮອງປະຫານ
  3. ຫົວໜ້າ ຫຼື ຮອງ ຫ້ອງການການເງິນເມືອງ ເປັນກຳມະການ
  4. ຫົວໜ້າ ຫຼື ຮອງ ຫ້ອງວ່າການປຶກຄອງເມືອງ ເປັນກຳມະການ
  5. ຫົວໜ້າ ຫຼື ຮອງ ທະນາຄານຂອງລັດ ເປັນກຳມະການ
  6. ຫົວໜ້າ ຫຼື ຮອງ ຫົວໜ້າຫ້ອງການ ຖ້ວ ທາ ເມືອງ ເປັນກຳມະການ

### ມາດຕາ 18 ສີດ ແລະ ຫນ້າທີ

ສຶດ ແລະ ຫນ້າທີ່ຂອງ ຄະນະກຳມະການ ຄັ້ມຄອງກອງທຶນຂັ້ນເມືອງ ມິດັ່ງນີ້:

1. ສ້າງແຜນງົບປະມານເຂົ້າໃນການຈັດຕັ້ງເຄື່ອນໄຫວວຽກງານບໍລິຫານກອງທຶນ;
  2. ເພື່ອນຳສະເໜີ ທ່ານເຈົ້າເມືອງພິຈາລະນາອະນຸມັດງົບປະມານບໍລິຫານປະຈຳປີ;
  3. ລະດົມຂົນຂວາຍ ແລະ ຊອກຫາແຫຼງທຶນ ຈາກບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ, ສັງຄົມ, ອົງການຈັດຕັ້ງຫັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ເພື່ອປະກອບເຂົ້າກອງທຶນ;
  4. ຊັ້ນນໍາ ນຳພາ, ຊຸກຍູ້, ຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາ ການເຄື່ອນໄຫວ ຂອງກອງທຶນ;
  5. ຮັບຮອງບົດລາຍງານຜົນການກວດສອບດ້ານການເງິນຂອງກອງທຶນ;
  6. ສະຫຼຸບລາຍງານກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຂອງກອງທຶນຕໍ່ເຈົ້າເມືອງຢ່າງປົກກະຕິ;
  7. ແຕ່ງຕັ້ງກອງເລຂາຮັບຜິດຊອບກອງທຶນຂັ້ນເມືອງຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນມາດຕາ 19 ຂອງຂໍຕິກລົງ ສະບັບນີ້;
  8. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ທຳມະນີ້ອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

ມາດຕາ 19 ກອງເລຂາຂັ້ນເມືອງ

ກອງເລຂາ ເຄື່ອນໄຫວວຽກງານກອງທຶນພາຍໃຕ້ການຊັ້ນຂອງ ຄະນະກຳມະການບໍລິຫານ ຄຸ້ມ ຄອາ ກອງທຶນຂ່ວຍເຫຼືອໄພພິບດປະກອບມີດັ່ງນີ້:

1. ຂອງ ຫົວໜ້າຫ້ອງການ ກະສ ເມືອງ ເປັນຫົວໜ້າ
  2. ຫົວໜ້າ ຫຼື ຂອງ ໜ່ວຍງານບໍລິຫານຫ້ອງການການເງິນເມືອງ ເປັນຂອງ
  3. ຫົວໜ້າ ຫຼື ຂອງ ໜ່ວຍງານບໍລິການບັນຊີທະນາຄານລັດ ເມືອງ ເປັນຄະນະ
  4. ຫົວໜ້າ ຫຼື ຂອງ ໜ່ວຍງານສັງລວມວຽກລັດຫ້ອງວ່າການປຶກຄອງເມືອງ ເປັນຄະນະ

- |  |          |
|--|----------|
| 5. ຫົວໜ້າ ຫຼື ຮອງໜ່ວຍງານທະແຫຼງຂ່າວ-ສື່ມວນຊຸມ ທ້ອງການຖວທເມືອງ | ເປັນຄະນະ |
| 6. ຫົວໜ້າ ຫຼື ຮອງ ພ່ວຍງານສັງຄົມສົງເຕາະ ທ້ອງການ ກລສ ເມືອງ     | ເປັນຄະນະ |
| 7. ນາຍບ້ານ ຫຼື ຮອງນາຍບ້ານ                                    | ເປັນຄະນະ |

#### ມາດຕາ 20 ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່

ສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ ຂອງກອງເລຂາ ກອງທຶນຊ່ວຍເຫຼືອໄພພິບດັດ ປະກອບມີດັ່ງນີ້:

1. ເກັບກຳເຂົ້ມູນຜົນເສຍຫາຍຈາກໄພພິບດັດຕ່າງໆ ເພື່ອສະເໜີ ຕໍ່ຄະນະກຳມະການບໍລິຫານ ຄຸ້ມຄອງກອງ ທຶນພິຈາລະນາ ອະນຸມັດງົບປະມານເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອສຸກເສີນ ແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອປຶກກະຕິ;
2. ຈັດຕັ້ງຜົນຂະຫຍາຍ, ຂໍຕິກລົງ ແລະ ບົດແນະນຳ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກງານກອງທຶນໃຫ້ພະນັກງານ - ລັດຖະກອນ, ທະຫານ, ຕໍ່ຫຼວດ ແລະ ປະຊາຊົນໄດ້ຮັບຮູ້ຢ່າງທົ່ວເຖິງ;
3. ສ້າງແຜນການ ສະໜີແຜນງົບປະມານຮັບໃຊ້ການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານກອງທຶນ ປະຈຳປີ ຕໍ່ຄະນະກຳ ມະການບໍລິຫານ ຄຸ້ມຄອງກອງທຶນ;
4. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຊ່ວຍເຫຼືອແຕ່ລະໄລຍະໃຫ້ມີຄວາມໂປ່ງໃສ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ;
5. ລະດົມຂົນຂວາຍ ແລະ ຊອກຫາເຫຼືອທຶນ ຈາກບຸກຄົນ, ມີຕິບຸກຄົນ, ສັງຄົມ, ອົງການຈັດຕັ້ງທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ເພື່ອປະກອບເຂົ້າກອງທຶນ;
6. ປະສານສົມທີບັດພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການເກັບເງິນປະກອບເງິນເຂົ້າກອງທຶນໃນແຕ່ລະບີ;
7. ສະຫຼຸບ ລາຍງານການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານກອງທຶນ ຕໍ່ຄະນະກຳມະການບໍລິຫານ ຄຸ້ມຄອງກອງທຶນໄພພິບດັດ ຢ່າງປຶກກະຕິ;
8. ປະຕິບັດສິດ ແລະ ຫ້າທີ່ອື່ນໆ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ.

#### ມາດຕາ 21 ກອງປະຊຸມ

ກອງປະຊຸມຂອງຄະນະກຳມະການບໍລິຫານ ຄຸ້ມຄອງກອງທຶນຊ່ວຍເຫຼືອໄພພິບດັດປະກອບມີກອງປະຊຸມສາມັນ ແລະ ວິສາມັນ;

ກອງປະຊຸມສາມັນຂອງຄະນະກຳມະການບໍລິຫານ ຄຸ້ມຄອງກອງທຶນຈັດຂຶ້ນປີລະຄັ້ງ ເພື່ອນຜ່ານປິດສະຫຼຸບ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຊ່ວຍເຫຼືອສຸກເສີນແລະ ຊ່ວຍເຫຼືອປຶກກະຕິໃຫ້ແກ່ຜູ້ທີ່ປະລິບຄາະຮ້າຍຈາກໄພພິບດັດ ລາຍຮັບ, ລາຍຈ່າຍຂອງກອງທຶນ ໃນໄລຍະ 1 ປີຜ່ານມາ ແລະ ທິດທາງແຜນການປີຕໍ່ໜ້າ;

ໃນກໍລະນີຮືບດ່ວນສາມາດຈັດຕັ້ງກອງປະຊຸມວິສາມັນຂຶ້ນໄດ້ທຸກເວລາຕາມການຮຽກປະຊຸມຂອງປະຫານ ຄະນະກຳມະການບໍລິຫານ ຄຸ້ມຄອງກອງທຶນຊ່ວຍເຫຼືອໄພພິບດັດກອງປະຊຸມຈະເປີດຂຶ້ນໄດ້ກໍຕໍ່ເມື່ອມີຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ສອງສ່ວນສາມຂອງຈໍານວນສະມາຊັກທັງໝົດມະຕິກອງປະຊຸມຈະມີຄຸນຄ່າໄດ້ກໍຕໍ່ເມື່ອໄດ້ຮັບຄະແນນສຽງ ສ່ວນຫຼາຍຂອງສະມາ ຊືກທີ່ເຂົ້າຮ່ວມກອງປະຊຸມທັງໝົດ.

#### ໝວດທີ 5

#### ການເປີດບັນຊີ, ການກວດສອບ ແລະ ລະບອບການລາຍງານ

#### ມາດຕາ 22 ການເປີດບັນຊີ ຂອງກອງທຶນ

1. ເກັບກຳຂໍ້ມູນໄພພິບດຕ່າງໆ ພ້ອມທັງສະຫົງໃຫ້ພະແນກແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມ ເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອໃຫ້ແກ່ຜູ້ປະສົບຄະຮ້າຍຈາກໄພພິບດຕ່າງໆ;
2. ປະສານສົມທິບກັບທ້ອງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຊ່ວຍເຫຼືອຜູ້ປະສົບຄະຮ້າຍຈາກໄພພິບດຕ່າງໆ;
3. ປຸກລະດົມທຶນຮອນຈາກພາກສ່ວນຕ່າງໆທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດເພື່ອປະກອບເຂົ້າກອງທຶນ;
4. ສັງລວມບັນດາຄໍາຮ້ອງທຸກຈາກບຸກຄົນ, ຄອບຄົວທີ່ປະສົບຄະຮ້າຍຈາກໄພພິບດຕ່າງໆສັ່ງໃຫ້ແຂວງພິຈາລະນາງົບປະມານເພື່ອຊ່ວຍເຫຼືອເຂົ້າເຈົ້າໃຫ້ທັນເລວາ;
5. ຕິດຕາມ, ປະເມີນຜົນ ແລະ ສະຫຼຸບລາຍງານການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານກອງທຶນໃຫ້ຄະນະກຳມະການຂັ້ນເມືອງຮັບຊາບປົກກະຕິ.

#### ມາດຕາ 28 ອົງການກວດກາພາຍໃນ

1. ພະແນກແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມແຂວງ
- 1.1 ຂະແໜງກວດກາພະແນກ ຮສສ ແຂວງ;
- 1.2 ທ້ອງການບໍລິຫານ;

#### ມາດຕາ 29 ອົງການກວດກາພາຍນອກ

1. ສະພາປະຊາຊົນແຂວງ;
2. ຄະນະກວດກາພັກ-ລັດແຂວງ;
3. ອົງການກວດສອບແຫ່ງລັດ ປະຈຳພາກເໜືອ;
4. ແນວລາວສ້າງຊາດ, ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາຊົນ, ປະຊາຊົນ ແລະ ມວນຊົນ.

#### ມາດຕາ 30 ເນື້ອໃນການກວດກາ

ເນື້ອໃນການກວດກາກອງທຶນໄພພິບດຕ່າງໆ:

1. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນະໂຍບາຍ, ແຜນຍຸດທະສາດ, ແຜນດຳເນີນງານ, ຂໍ້ຕິກລົງວ່າດ້ວຍກອງທຶນ ແລະ ບົດແນະນຳການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກອງທຶນໄພພິບດຕ່າງໆ;
2. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນການ, ແຜນງານ, ກ່ຽວກັບກອງທຶນ;
3. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານຂອງພະນັກງານກອງເລຂາກອງທຶນ ແລະ ການປະຕິບັດນະໂຍບາຍຕ່າງໆ;
4. ແຫ່ງລາຍຮັບ - ລາຍຈ່າຍຂອງກອງທຶນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ງົບປະມານບໍລິຫານກອງທຶນນອກຈາກນີ້ ປະຕິບັດຕາມເນື້ອໃນກວດກາ ທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ແລະ ລະບູບການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

#### ມາດຕາ 31 ຮູບແບບການກວດກາ

ກວດກາກອງທຶນໄພພິບດຕ່າງໆ ມີ ສາມ ຮູບການ ດັ່ງນີ້:

1. ກວດກາຕາມລະບົບປົກກະຕິ ແມ່ນການກວດກາທີ່ດໍາເນີນໄປຕາມແຜນການຢ່າງເປັນປະຈຳ ແລະ ມີກຳນົດເວລາອັນແນ່ນອນ;
2. ກວດກາໄດ້ມີການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ລ່ວງໜ້າ ແມ່ນການກວດການອກແຜນການ ເນື້ອເຫັນວ່າມີຄວາມຈໍາເປັນ ຊຸ່ງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຕິກກວດກາຮູ້ລ່ວງໜ້າ;

### ມາດຕາ 36 ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ບຸກຄົນ, ມີໃບບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງລະເມີດຂໍຕິກລົງສະບັບນີ້ຈະຖືກສຶກສາອົບຮົມ, ປັບໃໝ່ ຫຼື ດຳເນີນ ຄະດີຕາມກົດໝາຍຕາມແຕ່ກໍລະນີໜັກ ຫຼື ເປົາ.

### ໝວດທີ 9 ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

### ມາດຕາ 37 ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ພະແນກແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການສັງຄົມແຂວງ, ຄະນະກຳມະການ ແລະ ກອງເລຂາ ມີໜ້າທີ່ສ້າງ ບົດແນະນຳໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຕົວຈິງ, ຈັດຕັ້ງ ຜັນຂະໜາຍ, ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ໃຫ້ກ້ວາງຂວາງ, ທົ່ວເຖິງ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບກົດໝາຍ.

ພະແນກການເງິນ ແລະ ທ້ອງວ່າການປຶກຄອງແຂວງ ມີໜ້າທີ່ຈັດສັນງົບປະມານເຊົ້າກອງທຶນຊ່ວຍເຫຼືອ ໄພພິບັດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ້ 1 ມາດຕາ 9 ຂອງຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້;

ຄະນະກຳມະການບໍລິຫານ ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກອງເລຂາກອງທຶນ ປະສານສົມທີບກັບ ພາກສ່ວນຕ່າງໆທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຂໍຕິກລົງສະບັບນີ້ໃຫ້ປະກິດຜົນເປັນຈິງ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ ພ້ອມທັງລາຍງານ ສະພາບການເຄື່ອນໄຫວຮອບດ້ານຂອງກອງທຶນໄພພິບັດ ເປັນລາຍລັກອັກສອນຕໍ່ທ່ານເຈົ້າແຂວງຢ່າງປົກກະຕິ;

ບັນດາພະແນກການ ອີງການລັດທຽບເທົ່າ, ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ປະຊາຊົນ ຈົ່ງຮັບຮູ້, ໃຫ້ການ ອ່ວມມື ແລະ ປະຕິບັດຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

### ມາດຕາ 38 ຜົນສັກສິດ

ຂໍ້ຕິກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນ ແລະ ພາຍຫຼັງສືບຫ້າວັນນັບແຕ່ວັນພິມລົງໃນ ຈິດໝາຍເຫດທາງລັດຖະການເປັນຕົ້ນໄປ.



ຄຳພົງ ຢ່າຈິງວາ